

# *FM / MW / LW Compact Disc Player*

---

Руководство по эксплуатации

Относительно действий по отмене демонстрационного режима дисплея (DEMO) см. стр. 12.



***CDX-GT300S***  
***CDX-GT300***

## Добро пожаловать!

Благодарим вас за приобретение проигрывателя компакт-дисков фирмы Sony. Во время поездки на автомобиле вы можете воспользоваться следующими возможностями устройства.

### • **Воспроизведение CD-дисков**

Вы можете воспроизводить диски CD-DA (диски CD-TEXT\*, содержащие данные текстовой информации), CD-R/CD-RW (аудиоданные файлов MP3/WMA, записанные в системе Multi Session) (стр. 14) и ATRAC CD (в форматах ATRAC3 и ATRAC3plus (стр. 15)).

Тип диска	Этикетка
CD-DA	
MP3 WMA ATRAC CD	

### • **Прослушивание передач радио**

- Вы можете занести в память устройства по 6 радиостанций каждого диапазона (FM1, FM2, FM3, MW и LW).
- Использовать функцию **BTM** (память оптимальных настроек): устройство отбирает станции с наиболее сильным сигналом и сохраняет в памяти.

### • **Пользоваться услугами RDS** (система радиопередачи данных)

- Радиостанции диапазона FM предоставляют данные RDS.

### • **Регулировать звуковые настройки**

- **EQ3 stage2:** можете выбрать любую из 7 предварительно установленных кривых эквалайзера.
- **DSO:** с помощью виртуальных динамиков данная функция приподнимает звуковую сцену, создавая соответствующее звуковое поле, даже если динамики установлены в нижней части дверей.
- **BBE MP:** данная функция улучшает качество цифрового сжатого звука, например, MP3.

### • **Управлять воспроизведением на подключенных устройствах**

Вы можете управлять воспроизведением на дополнительных CD/MD-чейнджерах.

### • **Подключать дополнительное оборудование**

Вы можете подключить к гнезду входа AUX, находящемуся на передней панели устройства, дополнительное портативное аудиоустройство.

\* *Диски CD TEXT – это диски CD-DA, содержащие данные о названии диска, имени исполнителя и названии трека.*

Инструкции относительно установки и подключения см. в прилагаемом руководстве по установке и подключению.

### **Предупреждение относительно установки в автомобиль с замком зажигания, не имеющем позиции ACC**

После того, как вы повернули ключ в замке зажигания и включили двигатель, нажмите и удерживайте кнопку **(OFF)** на устройстве до тех пор, пока индикация на дисплее устройства не погаснет.

В противном случае дисплей останется включенным и будет разряжать аккумулятор автомобиля.

CLASS 1  
LASER PRODUCT

Табличка расположена на нижней панели устройства.



**Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)**

Данный знак на устройстве или его упаковке означает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт по переработке электрического и электронного оборудования. Обеспечивая правильную утилизацию изделия, вы предотвращаете негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, возникающее при неправильной утилизации данного изделия. Вторичная переработка материалов, использованных при изготовлении различного оборудования, помогает сохранять природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке данного изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Используемый аксессуар: пульт ДУ

# Содержание

## Подготовка

Перезагрузка устройства	4
Установка часов	4
Съемная передняя панель	4
Установка передней панели	5
Загрузка диска в проигрыватель	5
Извлечение диска	5

## Расположение элементов управления и основные действия

Основное устройство	6
Планшетный пульт ДУ RM-X151	6

## CD-проигрыватель

Информация на дисплее	8
Повторное воспроизведение и воспроизведение в произвольном порядке	8

## Радио

Занесение станций в память и настройка на радиостанции	8
Автоматическое сохранение радиостанций – BTM	8
Занесение радиостанций в память вручную	8
Настройка на станции, занесенные в память	8
Автоматическая настройка	8
RDS	9
Информация о RDS	9
Настройка AF и TA/TR	9
Настройка на радиостанции по типу программы – PTY	10
Автоматическая установка показаний времени – CT	10



Изготовлено по лицензии BBT Sound, Inc. Функция BBE MP улучшает качество звучания записей в формате MP3, восстанавливая и усиливая утраченные при сжатии гармоники высоких порядков. Функция BBE MP воссоздает утраченные из звукового материала гармоники, возвращая звучанию теплоту и нюансы интонаций.

SonicStage и логотип SonicStage являются торговыми марками Sony Corporation. ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus и их логотипы являются торговыми марками Sony Corporation.

## Другие функции

Изменение установок звука	11
Регулировка звуковых характеристик – BAL/FAD/SUB	11
Настройка эквалайзера – EQ3	11
Меню установок – SET	11
Использование дополнительного оборудования	12
Дополнительное аудиоустройство	12
CD/MD-чейнджер	12
Джойстик RM-X4S	13

## Дополнительная информация

Меры предосторожности	14
Примечания относительно дисков	14
О файлах MP3/WMA	14
Об ATRAC CD-дисках	15
Обслуживание	15
Извлечение устройства	16
Технические характеристики	16
Поиск и устранение неисправностей	17
Информация об ошибках/Сообщения	19

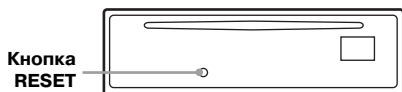


Microsoft, Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation в США и/или других странах.

## Подготовка

### Перезагрузка устройства

Прежде чем впервые включить устройство, после замены аккумулятора автомобиля, а также после внесения изменений в схему подключения, устройство необходимо перезагрузить. Снимите с устройства переднюю панель и нажмите на кнопку RESET каким-либо заостренным предметом, например, шариковой ручкой.



#### Примечание

С нажатием кнопки RESET будут удалены настройки часов и некоторые данные, сохраненные в памяти устройства.

## Установка часов

В часах используется 24-часовая цифровая индикация.

### 1 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.

На дисплее отображается меню установок.

### 2 Несколько раз нажмите кнопку выбора для вызова на дисплей индикации CLOCK-ADJ.

### 3 Нажмите **(DSPL)**.

На дисплее - мигающая индикация часов.

### 4 Поворачивайте регулятор громкости для установки показаний часов и минут.

Для перехода на следующий знак нажмите **(DSPL)**.

### 5 Нажмите кнопку выбора.

Установка показаний времени закончена, часы включены.

Чтобы вызвать на дисплей показания времени, нажмите **(DSPL)**. Для возврата к предыдущим показаниям дисплея нажмите **(DSPL)** еще раз.

#### С помощью планшетного пульта ДУ

В п. 4 для установки показаний часов и минут нажимайте на кнопки **↑** или **↓**.

#### Совет

Воспользовавшись функцией RDS, вы можете установить показания времени в автоматическом режиме (стр. 10).

## Съемная передняя панель

В целях защиты от кражи вы можете снять переднюю панель с устройства.

### Предупредительный сигнал

Если вы повернули ключ зажигания в положение OFF и не сняли переднюю панель с устройства, в течение нескольких секунд подается предупредительный звуковой сигнал. Сигнал подается, только если используется встроенный усилитель.

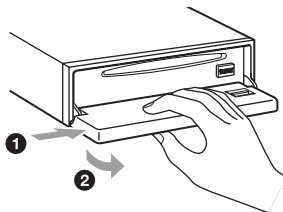
### 1 Нажмите **(OFF)**.

Устройство выключается.

### 2 Нажмите **(OPEN)**.

Передняя панель откидывается.

### 3 Сдвиньте переднюю панель вправо, затем аккуратно выньте левую сторону передней панели.



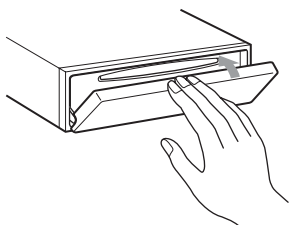
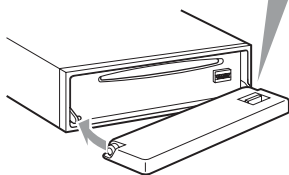
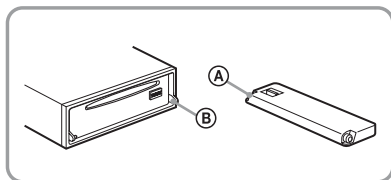
#### Примечания

- Не роняйте переднюю панель, не кладите на нее и экран дисплея тяжелые предметы.
- Не допускайте нагревания передней панели, не допускайте, чтобы на нее попадала вода. Не оставляйте переднюю панель в припаркованном автомобиле на приборном щитке или на задней полке.

## Установка передней панели

Вставьте часть (А) панели управления в часть (В) устройства, как показано на рисунке, затем слегка нажмите на левую сторону панели до щелчка.

Для управления устройством нажмите на кнопку (SOURCE) (или загрузите в устройство диск).

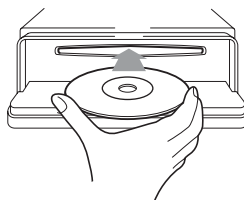


### Примечание

Ничего не кладите на внутреннюю поверхность передней панели.

## Загрузка диска в проигрыватель

- 1 Нажмите (OPEN).
- 2 Вставьте диск (стороной с этикеткой вверх).



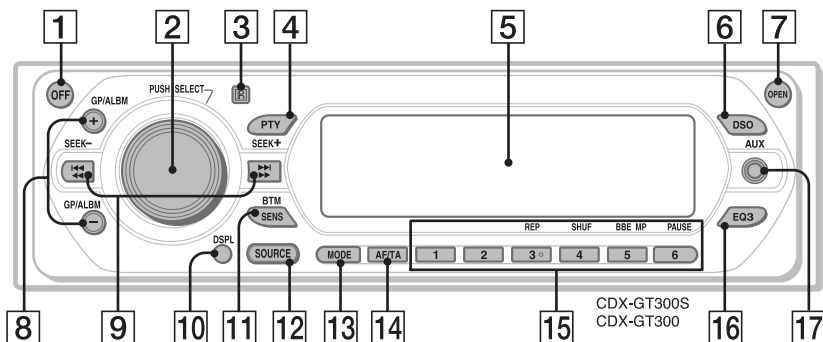
- 3 Закройте переднюю панель.  
Воспроизведение начинается автоматически.

## Извлечение диска

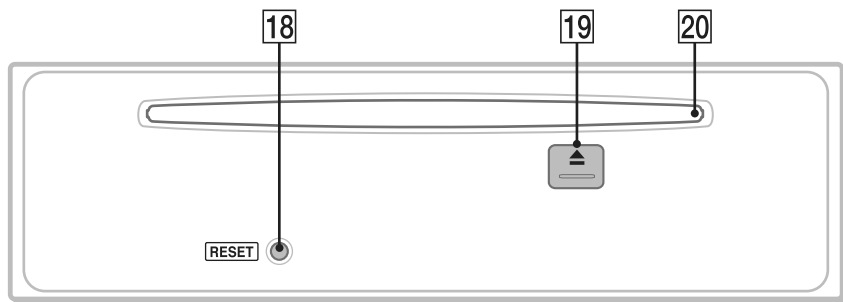
- 1 Нажмите (OPEN).
- 2 Нажмите ▲.  
Диск извлекается.
- 3 Закройте переднюю панель.

# Расположение элементов управления и основные действия

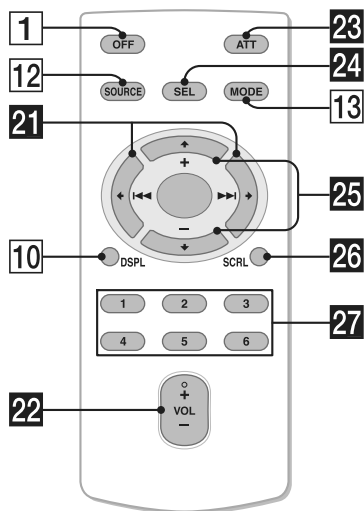
## Основное устройство



## Передняя панель снята



## Планшетный пульт ДУ RM-X151



Более подробную информацию см. на указанных страницах. Кнопки на планшетном пульте ДУ с такими же обозначениями, как и кнопки на устройстве, выполняют те же функции.

- 1 **Кнопка OFF**  
Выключить питание; остановить воспроизведение на источнике.
- 2 **Регулятор громкости/кнопка выбора** 11  
Регулировка громкости (вращать); выбор установки (нажать и повернуть).
- 3 **Рецептор планшетного пульта ДУ**
- 4 **Кнопка PTY (тип программы)** 10  
Выбор функции PTY в системе RDS.
- 5 **Экран дисплея**
- 6 **Кнопка DSO** 2  
Выбор режима DSO (1, 2, 3 или OFF). Чем больше значение выбранного режима, тем сильнее эффект.
- 7 **Кнопка OPEN** 5

**8** **Кнопки**<sup>\*3</sup> **GP**<sup>\*1</sup>/**ALBM**<sup>\*2</sup> +/–  
Пропуск группы треков/альбома (нажать); пропуск нескольких групп треков/альбомов (нажать и удерживать).

**9** **Кнопки SEEK** –/+  
CD:  
Пропуск трека (нажать); пропуск нескольких треков (нажать, затем в течение 1 сек. нажать еще раз и удерживать); быстрый переход к треку вперед/назад (нажать и удерживать).

Радио:  
Автоматическая настройка на станцию (нажать); поиск станции вручную (нажать и удерживать).

**10** **Кнопка DSPL (дисплей)** 8  
Сменить показания дисплея (нажать).

**11** **Кнопка SENS/BTM** 8  
Улучшение качества приема:  
LOCAL/MONO (нажать); включить функцию BTM (нажать и удерживать).

**12** **Кнопка SOURCE**  
Включить питание; сменить источник звука (радио/CD/MD<sup>\*4</sup>/AUX).

**13** **Кнопка MODE** 8, 12  
Выбор радиодиапазона (FM/MW/LW)/выбор устройства для воспроизведения<sup>\*5</sup>.

**14** **Кнопка AF (альтернативная частота)/TA (дорожные сообщения)** 9  
Выбор функции AF или TA/TP в системе RDS.

**15** **Номерные кнопки**  
CD/MD<sup>\*4</sup>:

**3** : **REP** 8

**4** : **SHUF** 8

**5** : **BVE MP**<sup>\*6</sup> 3

Чтобы использовать функцию BVE MP, выберите установку VBEMP-ON.

Для отмены выберите установку VBEMP-OFF.

**6** : **PAUSE**<sup>\*6</sup>


Сделать паузу во время воспроизведения. Для отмены нажмите кнопку еще раз.

Радио:  
Настройка на станции, занесенные в память (нажать); занесение станций в память устройства (нажать и удерживать).

**16** **Кнопка EQ3 (эквалайзер)** 11  
Выбор типа эквалайзера (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM или OFF (выкл.)).





**17** **Гнездо AUX** 12  
Гнездо для подключения портативного аудиоустройства.

**18** **Кнопка RESET** 4

**19** **Кнопка**  **5**  
Извлечение диска.

**20** **Слот диска** 5  
Слот для загрузки диска.



Обозначения и функции указанных ниже кнопок на планшетном пульте ДУ отличаются от обозначений и функций кнопок на основном устройстве.

**21** **Кнопки**  (**1**) /  (**2**)  
Управление CD-проигрывателем/радиоприемником такое же, как с помощью кнопки (**SEEK**) –/+ на основном устройстве.

**22** **Кнопка VOL (громкость)** +/–  
Регулировка громкости.

**23** **Кнопка ATT**  
Временное отключение звука. Для отмены нажмите кнопку еще раз.

**24** **Кнопка SEL (выбор)**  
Те же функции, что и у кнопки выбора на основном устройстве.

**25** **Кнопки**  (**+**) /  (**–**)  
Управление CD-проигрывателем, такое же, как с помощью кнопок (**GP/ALBM**) +/– на основном устройстве.

**26** **Кнопка SCRL** 8  
Прокрутка информации на дисплее.

**27** **Номерные кнопки**  
Настройка на станцию, сохраненную в памяти устройства (нажать); сохранение настроек на станции в памяти устройства (нажать и удерживать).

<sup>\*1</sup> При воспроизведении CD-дисков ATRAC.

<sup>\*2</sup> При воспроизведении аудиофайлов MP3/WMA.

<sup>\*3</sup> Если подключен чейнджер, действие отличается, см. стр. 13.

<sup>\*4</sup> Если подключен MD-чейнджер.

<sup>\*5</sup> Если подключен CD/MD-чейнджер.

<sup>\*6</sup> При воспроизведении на данном устройстве.

#### **Примечание**

Если устройство выключено и дисплей погашен, вы не сможете управлять устройством с помощью планшетного пульта ДУ до тех пор, пока не будет нажата кнопка (**SOURCE**) на устройстве или в устройстве сначала не будет загружен диск.

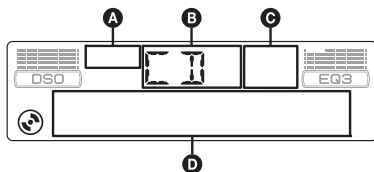
#### **Подсказка**

Более подробно о замене батарейки см. раздел «Замена литиевой батарейки» на стр. 15.

## CD-проигрыватель

Более подробно о выборе CD/MD-чейнджера см. стр. 12.

### Информация на дисплее



- A** Индикация ATRAC CD
- B** Источник воспроизведения
- C** Индикация WMA/MP3/BBE MP
- D** Номер трека/времени, прошедшее с начала воспроизведения, название диска/имя исполнителя, номер альбома/номер группы\*<sup>1</sup>, название альбома/название группы, название трека, текстовая информация\*<sup>2</sup>, индикация часов

\*<sup>1</sup> Номер альбома/группы треков отображается на дисплее только при смене альбома/группы.

\*<sup>2</sup> При воспроизведении MP3 отображаются данные ID3-тэгов, при воспроизведении CD-дисков ATRAC отображаются данные текстовой информации, записанные с помощью SonicStage и т.п., при воспроизведении WMA отображаются данные тэгов WMA.

Чтобы изменить показания дисплея **D**, нажмите (DSPL); для просмотра данных на дисплее **D** в режиме бегущей строки нажмите кнопку (SCRL) на пульте ДУ или выберите установку A.SCRL-ON (стр. 12).

#### Подсказка

Информация на дисплее может различаться в зависимости от типа диска, формата записи и выбранных установок. Более подробно о файлах MP3/WMA см. стр. 14; о CD-дисках ATRAC см. стр. 15.

### Повторное воспроизведение и воспроизведение в произвольном порядке

- 1** Во время воспроизведения несколько раз нажмите (3) (REP) или (4) (SHUF) для вызова на дисплей нужной установки.

Выберите	Для воспроизведения
REP-TRACK	трека повторно.
REP-ALBM* <sup>1</sup>	альбома треков повторно.
REP-GP* <sup>2</sup>	группы треков повторно.
SHUF-ALBM* <sup>1</sup>	альбома треков в произвольном порядке.
SHUF-GP* <sup>2</sup>	группы треков в произвольном порядке.
SHUF-DISC	всех треков на диске в произвольном порядке.

\*<sup>1</sup> При воспроизведении аудиофайлов MP3/WMA.

\*<sup>2</sup> При воспроизведении CD-дисков ATRAC.

Для возврата к обычному воспроизведению выберите установку REP-OFF или SHUF-OFF.

## Радио

### Занесение станций в память и настройка на радиостанции

#### Предупреждение

Если вы настраиваете радио во время управления автомобилем, во избежание аварийной ситуации пользуйтесь функцией BTM (память оптимальной настройки).

#### Автоматическое сохранение радиостанций – BTM

- 1** Несколько раз нажмите (SOURCE) для вызова на дисплей индикации TUNER. Для выбора нужного диапазона несколько раз нажмите (MODE). Вы можете выбрать диапазоны FM1, FM2, FM3, MW или LW.
- 2** Нажмите и удерживайте (BTM) для вызова на дисплей мигающей индикации BTM.

Устройство запоминает станции в порядке возрастания частоты вещания и заносит в ячейки памяти, соответствующие номерным кнопкам. После того, как очередная станция занесена в память, подается звуковой сигнал.

#### Занесение радиостанций в память вручную

- 1** Если вы настроили радиоприемник на станцию, которую вы хотите сохранить, нажмите и удерживайте номерную кнопку (1 – 6) до тех пор, пока на дисплее не появится индикация MEM. На дисплее появляется индикация номерной кнопки.

#### Примечание

Если вы сохраните настройки другой станции под номером уже занятой номерной кнопки, все предыдущие настройки удаляются.

#### Подсказка

Если вы занесли в память станцию RDS, установки для AF/TA также сохраняются (стр. 9).

#### Настройка на станции, занесенные в память

- 1** Выберите диапазон, затем нажмите номерную кнопку (1 – 6).

#### Автоматическая настройка

- 1** Выберите диапазон, затем нажмите (SEEK) +/- для поиска станции.

Когда радиоприемник настроился на прием станции, сканирование диапазона прекращается.

Повторяйте действие до тех пор, пока нужная станция не будет найдена.

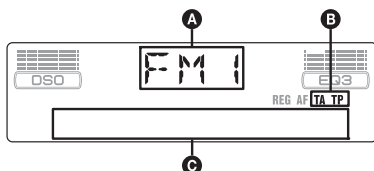
#### Подсказка

Если знаете частоту станции, передачи которой вы хотите прослушать, нажмите и удерживайте (SEEK) +/- для определения приблизительной частоты, затем несколько раз нажмите (SEEK) +/- для точной настройки на нужную станцию (настройка вручную).

## Информация о RDS

Радиостанции диапазона FM, предоставляющие услуги RDS (система передачи данных по радио), вместе с сигналами обычных радио-программ передают неразличимую на слух цифровую информацию.

### Показания на дисплее



- A** Диапазон, функция
- B** TA/TP\*<sup>1</sup>
- C** Частота\*<sup>2</sup> (название станции), предварительный присвоенный номер, часы, данные RDS

\*<sup>1</sup> Во время передачи дорожных сообщений на дисплее появляется мигающая индикация TA. При приеме подобной станции загорается индикация TP.

\*<sup>2</sup> При приеме станции RDS на дисплее слева от индикации частоты отображается значок \*.

Чтобы изменить показания дисплея **C**, нажмите **(DSPL)**.

## Сервисы RDS

Система автоматически обеспечивает такие сервисы RDS, как:

### AF (альтернативные частоты)

Выбор и возврат к приему сигналов станции, передающей самый сильный сигнал. С помощью этой функции вы можете слушать одну и ту же программу на протяжении длительной поездки, не настраивая радиоприемник на прием этой станции вручную.

### TA (дорожные сообщения)/TP (дорожные программы)

Прием текущих дорожных сообщений/программ. Устройство переходит на прием экстренных сообщений и прерывает работу выбранного источника звука.

### PTY (настройка на станции по типу программы)

Отображение на дисплее информации о типе принимаемой программы. Поиск программы по вашему выбору.

### ST (данные о времени)

Сервис ST в передачах RDS передает установки времени.

### Примечания

- В зависимости от страны/региона не все функции RDS могут быть доступны.
- RDS может не работать, если сигнал слишком слабый или принимаемая станция не транслирует данные RDS.

## Настройка AF и TA/TP

**1** Несколько раз нажмите **(AF/TA)** для вызова на дисплей нужной индикации.

Выберите	Чтобы
<b>AF-ON</b>	включить AF и выключить TA.
<b>TA-ON</b>	включить TA и выключить AF.
<b>AF, TA-ON</b>	включить и AF и TA.
<b>AF, TA-OFF</b>	выключить и AF и TA.

## Предварительное сохранение радиостанций RDS с функциями AF и TA

Вы можете сохранить настройку на станции RDS вместе с установками AF/TA. Если используете функцию BTM, сохраняются только станции RDS с теми же установками для приема сервисов AF/TA.

Если выполняете настройку вручную, вы можете предварительно сохранить как настройки на станции RDS, так и настройки станции без RDS с теми же установками AF/TA для каждой станции.

**1** Выберите установку AF/TA, затем занесите станцию в память, используя функцию BTM, или вручную.

## Предварительная установка громкости для прослушивания дорожных сообщений

Вы можете предварительно установить громкость для дорожных сообщений, чтобы не пропустить их передачу.

**1** Нажмите и удерживайте **(AF/TA)**, пока на дисплее не появится индикация TA.

**2** Поворачивайте регулятор громкости для выбора нужного уровня громкости.

## Прием срочных сообщений

Если включены функции AF или TA, прием срочных сообщений автоматически прерывает работу текущего источника звука.

Продолжение →

## Прслушивание определенной региональной радиостанции – REG

Если включена функция AF, заводские установки данного устройства ограничивают прием в определенном регионе, поэтому вы не сможете переключить радиоприемник на прием другой региональной радиостанции с более сильным сигналом.

Если вы покидаете зону приема данной региональной программы, выберите в меню установок установку REG-OFF (стр. 12).

### Примечание

Функция не работает в Великобритании и ряде других стран.

## Настройка на радиостанции по типу программы – PTY

- 1 Во время приема FM-станции нажмите (PTY).



Если станция передает данные PTY, на дисплее появляется индикация названия типа текущей программы.

- 2 Несколько раз нажмите (PTY) для вызова на дисплей названия нужного типа программы.

- 3 Нажмите (SEEK) –/+.

Устройство начинает поиск радиостанции, транслирующей программу заданного типа.

## Типы программ

**NEWS** (новости), **AFFAIRS** (текущие события), **INFO** (информация), **SPORT** (спорт), **EDUCATE** (образование), **DRAMA** (театр), **CULTURE** (культура), **SCIENCE** (наука), **VARIED** (разнообразное содержание), **POP M** (поп-музыка), **ROCK M** (рок-музыка), **EASY M** (легкая музыка), **LIGHT M** (легкая классическая музыка), **CLASSICS** (классическая музыка), **OTHER M** (иная музыка), **WEATHER** (погода), **FINANCE** (финансы), **CHILDREN** (детские программы), **SOCIAL A** (социальные проблемы), **RELIGION** (религия), **PHONE IN** (звонки в студию), **TRAVEL** (путешествия), **LEISURE** (отдых), **JAZZ** (джаз), **COUNTRY** (кантри), **NATION M** (национальная музыка), **OLDIES** (песни прошлых лет), **FOLK M** (фольклор), **DOCUMENT** (документальные программы).

### Примечание

Вы не сможете использовать данную функцию в странах/регионах, где PTY-данные недоступны.

## Автоматическая установка показаний времени – CT

- 1 Выберите в меню установок установку CT-ON (стр. 11).

### Примечания

- Функция CT может не работать, даже если принимается радиостанция, передающая сигналы RDS.
- Возможны расхождения между показаниями времени, установленным при помощи функции CT, и реальным временем.

## Другие функции

### Изменение установок звука

#### Регулировка звуковых характеристик – BAL/FAD/SUB

Вы можете отрегулировать баланс громкости между правыми и левыми динамиками (Balance), между фронтальными и тыловыми динамиками (Fader) и уровень громкости сабвуфера (Subwoofer).

##### 1 Несколько раз нажмите кнопку выбора для вызова на дисплей индикации BAL, FAD или SUB.

Индикации на дисплее изменяются в следующей последовательности:

LOW\*1 → MID\*1 → HI\*1 → BAL (левый-правый) → FAD (фронтальные-тыловые) → SUB (громкость сабвуфера)\*2 → AUX\*3

\*1 Если включен эквалайзер EQ3 (стр. 11).

\*2 Если для выхода звука выбрана установка SUB (стр. 11).

Если установлен самый низкий уровень громкости, на дисплее отображается индикация ATT. Вы можете пошагово повысить уровень громкости за 20 шагов.

\*3 Если включено устройство, подключенное к гнезду AUX (стр. 12).

##### 2 Поворачивайте регулятор громкости для регулировки выбранного параметра.

Через 3 сек. установка выполнена, дисплей возвращается к обычному режиму воспроизведения/приема.

##### С помощью планшетного пульта ДУ

Для регулировки выбранного параметра в п. 2 нажимайте ←, ↑, →, ↓.

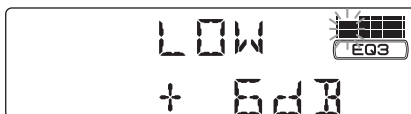
#### Настройки эквалайзера – EQ3

С помощью установки CUSTOM в меню EQ3 вы можете настроить эквалайзер в соответствии со своими желаниями.

##### 1 Выберите источник, затем несколько раз нажмите (EQ3) для выбора CUSTOM.

##### 2 Несколько раз нажмите кнопку выбора для вызова на дисплей индикации LOW, MID или HI.

##### 3 Поворачивайте регулятор громкости для настройки выбранного параметра. Уровень громкости изменяется от – 10 дБ до +10 дБ с шагом 1 дБ.



Повторите п.п. 2 и 3 для настройки кривой эквалайзера.

Чтобы восстановить заводские установки кривой эквалайзера, нажмите и удерживайте кнопку выбора до того, как установка будет выполнена.

Через 3 сек. установка выполнена, дисплей возвращается к обычному режиму воспроизведения/приема.

##### Подсказка

Вы можете настроить другие типы эквалайзера.

##### С помощью планшетного пульта ДУ

Для регулировки выбранного параметра в п. 3 нажимайте ←, ↑, →, ↓.

### Меню установок – SET

##### 1 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.

На дисплее отображается меню установок.

##### 2 Несколько раз нажмите кнопку выбора для выбора нужного элемента перечня меню.

##### 3 Для выбора нужной установки поворачивайте регулятор громкости (например, ON или OFF).

##### 4 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.

Установка выполнена, дисплей возвращается к обычному режиму воспроизведения/приема.

##### Примечание

В зависимости от источника и установок элементы перечня меню, отображаемые на дисплее, могут различаться.

##### С помощью планшетного пульта ДУ

Для выбора установки в п. 3 нажимайте ← или →.

Вы можете выбрать установки для следующих элементов меню установок (более подробно см. на указанных ниже страницах).

Значком ● отмечены заводские установки.

---

**CLOCK-ADJ** (стр. 4)

**СТ**

Установка СТ-ON или СТ-OFF (●) (стр. 9, 10).

**БЕЕП**

Установка БЕЕП-ON (●) или БЕЕП-OFF.

**AUX-A**\*1

Установка AUX-A-ON (●) или AUX-A-OFF (стр. 12).

Продолжение →

## SUB/REAR\*1

Переключение выхода аудио:

- SUB-OUT (●): выход на сабвуфер.
- REAR-OUT: выход на усилитель.

## DIM (диммер)

Изменение яркости дисплея:

- DIM-AT (●): автоматическое понижение яркости дисплея при включении света.
- DIM-ON: понижение яркости дисплея.
- DIM-OFF: диммер выключен.

## CONTRAST

Регулировка контрастности дисплея. Имеется 7 уровней контрастности. Вы можете регулировать контрастность пошагово.

## M.DSPL\*2 (Motion Display)

Выбор режима Motion Display.

- M.DSPL-SA (●): отображение на дисплее подвижных шаблонов или спектрального анализатора.
- M.DSPL-ON: отображение подвижных шаблонов.
- M.DSPL-OFF: отмена режима Motion Display.

## DEMO\*1 (демонстрационный режим)

Выберите установку DEMO-ON (●) или DEMO-OFF.

## A.SCRL (автоматическая прокрутка)

Автоматическое отображение на дисплее данных, содержащих большое количество знаков, в режиме бегущей строки при переходе к воспроизведению другого диска/группы/трека/альбома:

- A.SCRL-ON: прокрутка информации.
- A.SCRL-OFF (●): прокрутка отменена.

## REG\*3

Выберите установку REG ON (●) или REG-OFF (стр. 10).

## LPF\*4 (фильтр низких частот)

Используется для выбора значения граничной частоты низкочастотного громкоговорителя: LPF OFF (●), LPF125Hz или LPF 78Hz.

\*1 Если устройство выключено.

\*2 Если устройство включено.

\*3 При приеме станций FM-радио.

\*4 Если для выхода аудио выбрана установка SUB.

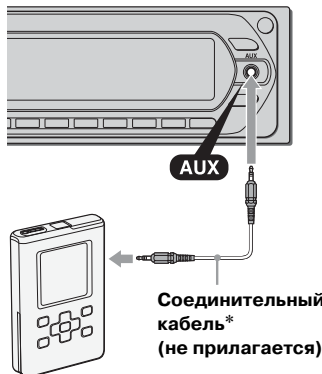
## Использование дополнительного оборудования

### Дополнительное аудиоустройство

Вы можете подключить к гнезду входа AUX (гнездо стерео мини) на устройстве дополнительное портативное аудиоустройство, выбрать это устройство в качестве источника воспроизведения, а затем прослушивать, используя динамики автомобиля. Вы можете регулировать громкость воспроизведения подключенного устройства. Выполните действия, указанные далее.

### Подключение портативного аудиоустройства

- 1 Выключите портативное аудиоустройство.
- 2 Выключите громкость на основном устройстве.
- 3 Подключите дополнительное устройство к основному.



\* Используйте кабель с прямым штекером.

### Регулировка уровня громкости

Перед прослушиванием отрегулируйте громкость каждого подключенного аудиоустройства.

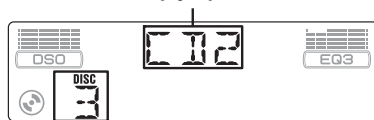
- 1 Выключите громкость на основном устройстве.
- 2 Несколько раз нажмите (SOURCE) для вызова на дисплей индикации AUX FRONT IN.
- 3 Включите воспроизведение на портативном аудиоустройстве на пониженной громкости.
- 4 Установите на основном устройстве обычный для вас уровень громкости.
- 5 Несколько раз нажмите кнопку выбора для вызова на дисплей индикации AUX, затем поворачивайте регулятор громкости для регулировки уровня громкости.

### CD/MD-чейнджер

#### Выбор чейнджера

- 1 Нажимайте (SOURCE) для вызова на дисплей индикации CD или MD.
- 2 Нажимайте (MODE) для выбора индикации нужного чейнджера.

Номер устройства



Номер диска  
Воспроизведение начинается.

## Пропуск групп и дисков

1 Во время воспроизведения нажмите

(GP/ALBM) +/-.

Пропустить	Нажать (GP/ALBM)
Альбом	и отпустить (кратковременно).
Альбомы	и отпустить, затем в течение 2 сек. после первого нажатия, нажать снова.
Диск	несколько раз.
Диски	затем в течение 2 сек. снова нажать и удерживать.

## Повторное воспроизведение и воспроизведение в произвольном порядке

1 Во время воспроизведения нажимайте (3) (REP) или (4) (SHUF) для вызова на дисплей нужной установки.

Выберите	Для воспроизведения
REP-DISC* <sup>1</sup>	диска повторно.
SHUF-CHGR* <sup>1</sup>	треков на диске в произвольном порядке.
SHUF-ALL* <sup>2</sup>	треков на дисках во всех устройствах в произвольном порядке.

\*<sup>1</sup> Если подсоединен один или несколько CD/MD-чейнджеров.

\*<sup>2</sup> Если подсоединен один или несколько CD-чейнджеров, два или несколько MD-чейнджеров.

Для возврата к обычному режиму воспроизведения выберите установку REP-OFF или SHUF-OFF.

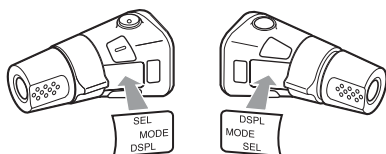
### Подсказка

Функция SHUF-ALL не обеспечивает воспроизведение в произвольном порядке треков на дисках, загруженных в CD-проигрыватели и в MD-чейнджеры.

## Джойстик RM-X4S

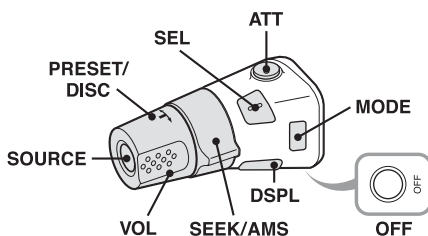
### Размещение наклейки

Приклейте наклейку в соответствии с тем, как вы собираетесь установить джойстик.



## Расположение элементов управления

Соответствующие кнопки на джойстике выполняют те же функции, что и кнопки на основном устройстве.



Действия по управлению устройством с помощью указанных ниже элементов управления на джойстике отличаются от действий с кнопками на основном устройстве.

### • Регулятор PRESET/DISC

Выполняет те же функции, что и (GP/ALBM) +/- на устройстве (нажать и вращать).

### • Регулятор VOL (громкость)

Выполняет те же функции, что и регулятор громкости на устройстве (вращать).

### • Регулятор SEEK/AMS

Выполняет те же функции, что и (SEEK) +/- на устройстве (вращать, или повернуть и удерживать)

## Изменение направления поворота

Направление поворота регуляторов устанавливается на заводе и указано ниже.

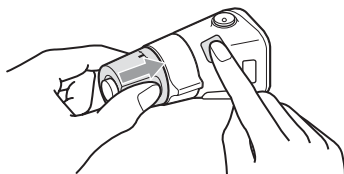
### Для увеличения



### Для уменьшения

Если хотите установить джойстик на правой стороне колонки рулевого управления, вам следует изменить направление поворота регуляторов на противоположное.

1 Нажимая на регулятор VOL, нажмите и удерживайте кнопку (SEL).



## Дополнительная информация

### Меры предосторожности

- Если ваш автомобиль был припаркован на солнце, то прежде чем включать устройство, подождите некоторое время, чтобы оно остыло.
- Когда устройство включено, антенна, оборудованная электроприводом, выдвигается автоматически.

### Конденсация влаги

В дождливый день или в условиях повышенной влажности на линзах и дисплее устройства может скапливаться влага. Если это произошло, устройство не будет работать нормально. В этом случае выньте диск и подождите около часа, чтобы влага полностью испарилась.

### Сохранение высокого качества звучания

Будьте внимательны, чтобы не пролить сок или другие прохладительные напитки на устройство или диски.

### Примечания относительно дисков

- Чтобы сохранить поверхности дисков в чистоте, не касайтесь их поверхностей.
- Если вы не пользуетесь дисками, храните их в коробках или в специальных чехлах.
- Не подвергайте диски воздействию высоких температур/нагреванию. Не оставляйте диски в припаркованных автомобилях на переднем щитке/задней полке автомобиля.
- Не приклеивайте к дискам наклейки, не пользуйтесь дисками с надписями, сделанными липкой краской или краской, оставляющей отпечатки. При использовании такие диски могут прекратить вращение, что может стать причиной неисправности или поломки диска.



- Не пользуйтесь дисками с приклеенными наклейками или этикетками. Использование подобных дисков может вызвать следующие неисправности:
  - Диск будет невозможно извлечь из дисководов (в результате того, что наклейка или этикетка отклеилась и попала в механизм, открывающий дисковод).
  - Корректное считывание аудиоданных будет невозможно (т.е. при воспроизведении появятся пропуски звука, или воспроизвести диск не удастся) в результате того, что под воздействием высокой температуры наклейка или этикетка деформировалась и деформировала диск.
- Диски нестандартной формы (например, в виде сердца, квадрата, звезды) не могут быть воспроизведены на данном проигрывателе. Попытка воспроизвести подобный диск может привести к поломке устройства, поэтому не используйте такие диски.
- Не воспроизводите на проигрывателе компакт-диски диаметром 8 см.

- Перед воспроизведением протрите диск специальной чистой тканью (имеется в продаже). Протрите каждый диск от центра диска к краям. Не используйте для очистки дисков такие растворители, как бензин или ацетон, имеющиеся в продаже чистящие средства, или спрей-антистатик для виниловых дисков.



### Примечания относительно дисков CD-R/CD-RW

- В зависимости от оборудования, использованного при записи диска, или от состояния диска, некоторые диски CD-R/CD-RW могут быть непригодны для воспроизведения на CD-проигрывателе.
- На данном проигрывателе вы не сможете воспроизвести диски CD-R/CD-RW, которые не были финализированы.

### Музыкальные диски, записанные с использованием технологии защиты авторских прав

Устройство предназначено для воспроизведения дисков, соответствующих стандарту Compact Disc (CD). В последнее время рядом звукозаписывающих компаний выпускаются музыкальные диски с технологией защиты авторских прав. Пожалуйста, учтите, что среди этих дисков могут быть не соответствующие стандарту CD и они могут не воспроизводиться на данном устройстве.

### Примечания относительно двусторонних дисков

DualDisc — это диск, на одной стороне которого записаны материалы DVD, а на другой — цифровые аудиоматериалы. Поскольку сторона с записью аудиоматериалов не соответствует стандарту Compact Disc (CD), воспроизведение подобных дисков не гарантируется.

### О файлах MP3/WMA

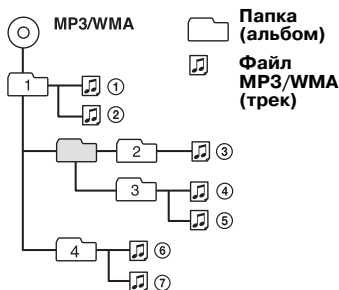
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3) — это метод компрессии аудиоданных, а также соответствующий формат файлов. Метод позволяет сжать данные примерно до 1/10 их первоначального объема.

WMA (Windows Media Audio) — это другой метод компрессии аудиоданных. Метод позволяет сжать данные приблизительно до 1/22\* первоначального объема.

\* Только для 64 kbps.

- Данное устройство совместимо с форматом ISO 9660 уровень 1/уровень 2, Joliet/Romeo в формате расширения и Multi Session.
- Максимальное количество:
  - папок (альбомов): 150 (включая корневую и пустые папки);
  - файлов MP3/WMA (треков) и папок, записанных на диске: 300 (если название папки/имя файла состоит из большого количества символов, максимальное количество может быть меньше 300);
  - символов, отображаемых на дисплее в названии папки/имени файла — 32 (Joliet) или 32/64 (Romeo);
- ID3-тэги версий 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 и 2.4 отображаются только для файлов MP3. Количество символов в ID3-тэгах — 15/30 символов (версии 1.0 и 1.1) или 63/126 символов (версии 2.2, 2.3 и 2.4). Для тэгов WMA — 63 символа.

## Порядок воспроизведения файлов MP3/WMA



### Примечания

- При присвоении имени файлу MP3/WMA убедитесь в том, что присвоили файлу расширение .mp3/.wma.
- При воспроизведении файлов MP3/WMA с переменной скоростью передачи данных (VBR) или при использовании быстрой прокрутки вперед/назад данные о времени, прошедшем с начала воспроизведения, могут отображаться на дисплее неточно.
- Если диск записан в Multi Session, распознается и воспроизводится только первый трек в формате первой сессии (файлы аудио в других форматах пропускаются). Преимущества форматов при воспроизведении распределяются следующим образом: CD-DA, ATRAC CD и MP3/WMA:
  - Если первый трек является треком CD-DA, воспроизводятся только CD-DA, записанные в первой сессии.
  - Если первый трек в первой сессии не является треком CD-DA, воспроизводятся треки из сессии ATRAC CD или MP3/WMA. Если на диске нет данных ни в одном из этих форматов, на дисплее появляется индикация NO MUSIC.

### Примечания относительно MP3

- Перед использованием убедитесь в том, что диск финализирован (закрыт).
- При воспроизведении файлов MP3 с высокой скоростью передачи данных, например, 320 kbps, звук может быть прерывистым.

### Примечания относительно WMA

- Файлы, созданные методом сжатия без потерь, не воспроизводятся.
- Файлы, записанные с использованием технологии защиты авторских прав, не воспроизводятся.

## Об ATRAC CD-дисках

### Формат ATRAC3plus

ATRAC3 (Adaptive Transform Acoustic Coding 3) — это технология сжатия аудиоданных. Данные сжимаются приблизительно до 1/10 их первоначального объема. ATRAC3plus — это более продуктивный формат, в котором аудиоданные CD-диска сжимаются приблизительно до 1/20 их первоначального объема. Данное устройство поддерживает как формат ATRAC3, так и формат ATRAC3plus.

## ATRAC CD

ATRAC CD — это CD-диск, на котором с помощью разрешенного программного обеспечения, такого как SonicStage 2.0 и более свежие версии или SonicStage Simple Burner, записаны сжатые аудиоданные в формате ATRAC3 или ATRAC3plus.

- Максимальное количество:
  - папок (групп): 255;
  - файлов (треков): 999.
- Символы названия папки/имени файла и текстовая информация, записанная в SonicStage, отображаются на дисплее.

Более подробно об ATRAC CD см. руководство по эксплуатации программного обеспечения SonicStage или SonicStage Simple Burner.

### Примечание

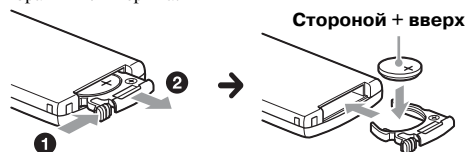
Убедитесь в том, что при записи ATRAC CD вы используете разрешенное программное обеспечение, такое как SonicStage 2.0 и более свежие версии или SonicStage Simple Burner 1.0 или 1.1.

В случае возникновения каких-либо вопросов или затруднений, касающихся устройства, разрешить которые с помощью этого руководства по эксплуатации не удалось, проконсультируйтесь у дилера фирмы Sony.

## Обслуживание

### Замена литиевой батарейки

В обычных условиях срок службы батарейки составляет приблизительно один год. (В зависимости от условий эксплуатации срок службы может быть короче.) Когда батарейка разряжается, рабочее расстояние пульта ДУ уменьшается. Замените старую батарейку новой литиевой батарейкой CR2025. Использование любой другой батарейки может стать причиной возгорания или взрыва.



### Примечания относительно литиевой батарейки

- Храните литиевые батарейки в местах, недоступных для детей. Если ребенку была проглочена батарейка, следует немедленно обратиться к врачу.
- Чтобы обеспечить хороший контакт, протрите батарейку сухой тканью.
- При установке батарейки убедитесь в том, что полярность соблюдена.
- Не берите батарейку металлическим пинцетом, так как это может вызвать короткое замыкание.

### ВНИМАНИЕ!

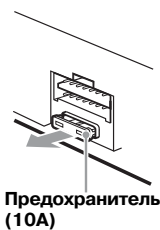
При неправильном обращении батарейка может взорваться.

Не перезаряжать, не разбирать, не бросать в огонь.

Продолжение →

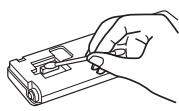
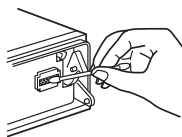
## Замена предохранителя

При замене предохранителя убедитесь, что новый предохранитель рассчитан на ту же силу тока, что и старый. Если предохранитель перегорел, проверьте подключение питания и замените предохранитель. Если после замены предохранитель снова перегорел, это может быть вызвано внутренней неисправностью устройства. В этом случае обратитесь к дилеру фирмы Sony.



## Очистка контактов

Устройство не сможет работать правильно, если контакты между устройством и съемной панелью управления загрязнились. В целях профилактики снимите панель управления (стр. 4) и с помощью ватной палочки, смоченной спиртом, протрите контакты. Протирая контакты, не прикладывайте усилий, иначе вы можете повредить контакты.



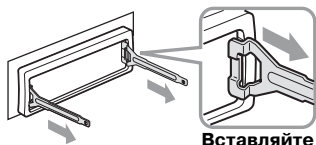
### Примечания

- В целях безопасности, прежде чем приступить к очистке контактов, выключите зажигание и выньте ключ из замка зажигания.
- Никогда не прикасайтесь пальцами к контактам. Не дотрагивайтесь до контактов металлическими предметами.

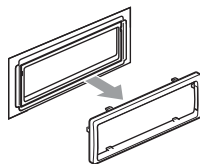
## Извлечение устройства

### 1 Снимите защитную рамку.

- 1 Снимите переднюю панель (стр. 4).
- 2 Вставьте оба демонтижных ключа.

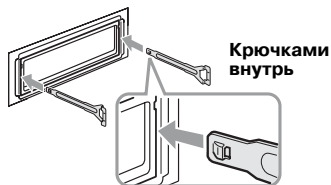


- 3 Потяните за ключи и снимите защитную рамку.

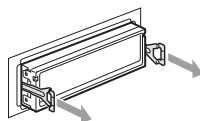


### 2 Извлеките устройство.

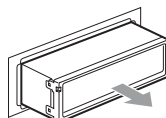
- 1 Вставьте оба демонтижных ключа до щелчка.



- 2 Потяните за ключи, чтобы выдвинуть устройство.



- 3 Выньте устройство из кронштейна.



## Технические характеристики

### Проигрыватель CD

Соотношение сигнал/шум: 120 дБ  
Частотный диапазон: 10 – 20 000 Гц  
Детонация: Ниже измеряемого уровня

### Радиоприемник

#### FM

Диапазон настройки: 87,5 – 108,0 МГц  
Разъем антенны: Разъем внешней антенны  
Промежуточная частота: 10,7 МГц/450 кГц  
Используемая чувствительность: 9 дБф  
Избирательность: 75 дБ при 400 кГц  
Соотношение сигнал/шум: 67 дБ (стерео), 69 дБ (моно)  
Коэффициент гармонических искажений при 1 кГц:  
0,5% (стерео), 0,3% (моно)  
Разделение: 35 дБ на 1 кГц  
Частотный диапазон: 30 – 15 000 Гц

## MW/LW

### Диапазон настройки:

MW: 531 – 1,602 кГц

LW: 153 – 279 кГц

**Разъем антенны:** Разъем внешней антенны

**Промежуточная частота:** 10,7 МГц/450 кГц

**Чувствительность:** MW: 30  $\mu$ V, LW: 40  $\mu$ V

## Усилитель

**Выходы:** Выходы динамиков

**Номинальное сопротивление динамиков:** 4 – 8 Ом

**Максимальная выходная мощность:** 50 Вт x 4 (4 Ом)

## Общие

### Выходы:

Разъемы выхода аудио (фронт., сабвуфер/тыл., переключаемый)

Разъем управления питания реле антенны

Разъем управления усилителя мощности

### Входы:

Разъем управления АТТ-телефона

Разъем управления питания подсветки

Разъем входа управления BUS

Разъем входа аудио BUS

Разъем входа управления пульта ДУ

Разъем входа антенны

Гнездо входа AUX (стерео мини гнездо)

### Регуляторы тона:

Низкие частоты +/- 10 дБ на 60 Гц (XPL0D)

Средние частоты +/- 10 дБ на 1 кГц (XPL0D)

Высокие частоты +/- 10 дБ на 10 кГц (XPL0D)

**Питание:** Автомобильный аккумулятор постоянного тока 12 В (отрицательное заземление)

**Размеры:** Прибл. 178 x 50 x 181 мм (ш x в x г)

**Размеры посадочного гнезда:**

Прибл. 182 x 53 x 162 мм (ш x в x г)

**Масса:** Прибл. 1,2 кг

### Прилагаемые аксессуары:

Планшетный пульт ДУ: RM-X151

Набор для монтажа и подсоединения (1 компл.)

### Дополнительные аксессуары/оборудование:

Джойстик: RM-X4S

Кабель BUS (прилагается со шнуром RCA)

RC-61 (1 м), RC-62 (2 м)

CD-чейнджер (10 дисков): CDX-757MX

CD-чейнджер (6 дисков): CDX-T70MX, CDX-T69

MD-чейнджер (6 дисков): MDX-66XLP

Селектор источника: XA-C30

Селектор AUX-IN: XA-300

В случае отсутствия какого-либо из перечисленных выше аксессуаров, обратитесь за разъяснениями к продавцу.

Патенты США и зарубежных стран по лицензии Dolby Laboratories.

Технология кодирования MPEG Layer-3 и патенты по лицензии Fraunhofer IIS и Thomson.

### Примечание

Данное устройство не может быть подключено к цифровому предусилителю или эквалайзеру, совместимому с системой Sony BUS.

Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предупреждения.



- Для спайки части деталей использовались материалы, не содержащие свинца (более 80%).
- В некоторых штампованных платах и блоках не использовались галогенизированные огнестойкие сплавы.
- Галогенизированные огнестойкие сплавы не использовались при изготовлении корпуса.
- Для печати упаковочного картона использовалась краска на основе растительных масел без летучих органических соединений (VOC-free).
- Упаковочные материалы не содержат пенополистирол.

## Поиск и устранение неисправностей

Этот список поможет вам решить ряд проблем, с которыми вы можете столкнуться при эксплуатации устройства. Прежде чем приступить к изучению списка, убедитесь в том, что подсоединения выполнены правильно, а проводимые действия соответствуют приведенным в данном руководстве.

### Общие

#### К устройству не поступает питание.

- Проверьте подсоединения. Если все в порядке, проверьте предохранитель.
- Если устройство выключено и индикация на дисплее отсутствует, вы не сможете управлять устройством с помощью пульта ДУ.  
→ Включите устройство.

#### Не выдвигается антенна с электроприводом.

Антенна не оборудована реле.

#### Нет звука.

- Установлен слишком низкий уровень громкости.
- Включена функция АТТ или функция АТТ-телефона (если кабель интерфейса автомобиля подсоединен к проводу АТТ).
- Для фейдера (FAD) выбрана установка, отличная от установки для системы из двух динамиков.
- CD-чейнджер несовместим с форматом диска (MP3/WMA/ATRAC CD).  
→ Воспроизведите диск на CD-чейнджере фирмы Sony, совместимом с файлами MP3, или на данном устройстве.

#### Нет звукового сигнала.

- Звуковой сигнал отменен (стр. 11).
- Подсоединен дополнительный усилитель, встроенный усилитель не используется.

#### Удалены данные, занесенные в память устройства.

- Была нажата кнопка RESET.  
→ Внесите данные в память заново.
- Был отсоединен провод питания, или был отсоединен аккумулятор автомобиля.
- Неправильно подсоединен провод питания.

#### Удалены данные о предварительно установленных радиостанциях и показания времени на часах.

#### Перегорел предохранитель.

#### Посторонние шумы при повороте ключа в замке зажигания.

Неправильно подсоединены провода к разъемам дополнительного питания автомобиля.

Продолжение →

### **Пропадает индикация с дисплея, или индикация на дисплее не появляется.**

- Для диммера выбрана установка DIM-ON (стр. 11).
- Индикация на дисплее пропадает, если вы нажали и удерживали кнопку (OFF).  
→ Нажмите и удерживайте кнопку (OFF) снова, пока на дисплее не появится индикация.
- Загрязнились контакты (стр. 16).

### **Не работает функция DSO.**

В зависимости от типа салона автомобиля или от типа музыки использование функции DSO может не принести желаемого эффекта.

## **Воспроизведение CD/MD**

### **Не удается загрузить диск.**

- Другой диск уже загружен.
- Диск был с усилием вставлен в слот проигрывателя другой стороной или неправильно.

### **Не удается воспроизвести диск.**

- Диск поврежден или загрязнен.
- Вы используете диск CD-R/CD-RW, не предназначенный для использования в качестве носителя звука (стр. 14).

### **Не удается воспроизвести MP3/WMA-файлы.**

Диск не соответствует формату MP3/WMA или версии (стр. 14).

### **Начало воспроизведения MP3/WMA-файлов занимает больше времени по сравнению с другими дисками.**

Для начала воспроизведения указанных ниже дисков требуется больше времени:

- диск с записями, имеющими сильно разветвленную структуру папок;
- диск, записанный в системе Multi Session;
- диск с возможностью добавления данных.

### **Не удается воспроизвести CD ATRAC.**

- Диск записан не с помощью такой разрешенной программы, как SonicStage или SonicStage Simple Burner.
- Треки, не входящие в группы, не могут быть воспроизведены.

### **Не выполняется прокрутка информации на дисплее.**

- Информация о диске состоит из слишком большого количества символов. Это возможно.
- Для элемента меню A.SCRL выбрана установка OFF.  
→ Нажмите (SCRL) на планшетном пульте ДУ или выберите установку A.SCRL-ON (стр. 12).

### **Пропуски звука.**

- Неправильный монтаж устройства.  
→ Смонтируйте устройство под углом менее 45° в устойчивой части автомобиля.
- Диск поврежден или загрязнен.

### **Не работают кнопки управления.**

#### **Не удается извлечь диск.**

Нажмите на кнопку RESET (стр. 4).

### **Индикация MS или MD не отображается на дисплее устройства, если одновременно подсоединены дополнительные MGS-X1 и MD-чейнджеры.**

Устройство распознает MGS-X1 как систему MD.  
→ Нажимайте (SOURCE) для вызова на дисплей индикации MS или MD, затем несколько раз нажмите (MODE).

## **Прием радиопередач**

Не удается настроить радиоприемник на прием станций.

Звук сопровождается помехами.

- Подсоедините провод управления питания электроприводной антенны (синий) или дополнительный провод питания (красный) к разьему питания на автомобильном антенном усилителе. (Только если ваш автомобиль оборудован встроенной FM/MW/LW-антенной на заднем/боковом стекле.)
- Проверьте подсоединение автомобильной антенны.
- Автоматическая антенна не выдвигается.  
→ Проверьте подсоединение провода управления питанием антенны.
- Проверьте частоту настройки.
- Если включен режим DSO, возможно появление помех.  
→ Выберите для режима DSO установку OFF (стр. 6).

### **Не удается настроиться на предварительно установленную станцию.**

- Сохраните в памяти устройства правильную частоту настройки.
- Слишком слабый сигнал.

### **Невозможна автоматическая настройка.**

- Выбрана неправильная установка для режима местного поиска.

→ Слишком частые остановки во время поиска.

Нажмите (SENS) для вызова на дисплей индикации LOCAL-ON.

→ Поиск продолжается даже после того, как станция была обнаружена.

Несколько раз нажмите (SENS) для вызова на дисплей индикации MONO-ON или MONO-OFF (для диапазона FM), или LOCAL-OFF (для диапазонов MW/LW).

- Слишком слабый сигнал.

→ Проведите настройку вручную.

### **Во время приема станции FM на дисплее мигает индикация ST.**

- Тщательнее настройте радиоприемник.
- Слишком слабый сигнал.  
→ Нажмите (SENS) и выберите монофонический режим приема MONO-ON.

### **Программа радио-FM, передаваемая в режиме стерео, слышна в режиме моно.**

Устройство находится в режиме монофонического приема.

→ Нажмите (SENS) для вызова на дисплей индикации MONO-OFF.

## **RDS**

### **После нескольких секунд прослушивания включается режим поиска SEEK.**

Станция не является станцией TP, или слишком слабый сигнал.

→ Выключите функцию TA (стр. 9).

### **Нет дорожных сообщений.**

- Включите функцию TA (стр. 9).
- Станция не передает дорожные сообщения, несмотря на то, что является станцией, передающей дорожные программы.  
→ Настройте радиоприемник на прием другой станции.

### **Тип программы (PTY) отображается на дисплее в виде индикации - - - - -.**

- Радиостанция, программу которой вы слушаете, не является станцией RDS.
- Не были получены данные RDS.
- Станция не определяет тип программы.

---

## Информация об ошибках/ Сообщения

---

### BLANK\*<sup>1</sup>

На MD\*<sup>2</sup>-диске нет записей.

→ Используйте MD-диск с записями.

---

### ERROR\*<sup>1</sup>

• Диск загрязнен или помещен в дисковод стороной для воспроизведения вверх.\*<sup>2</sup>

→ Протрите диск, правильно вставьте диск.

• В устройство загружен диск без записей.

• По некоторым причинам не удается воспроизвести диск.

→ Загрузите другой диск.

---

### FAILURE

Неправильно подсоединен динамик/усилитель.

→ Для проверки подсоединений см. прилагаемое руководство по установке и подсоединению

---

### LOAD

Происходит загрузка диска в чейнджер.

→ Подождите, пока загрузка закончится.

---

### L.SEEK +/-

Режим местного поиска включен во время автоматической настройки.

---

### NO AF

У принимаемой станции нет альтернативной частоты вещания.

→ В то время, когда на дисплее отображена мигающая индикация названия станции, нажмите

(SEEK) +/- . Устройство начнет поиск другой частоты с такими же данными PI (идентификация программы). (На дисплее появляется индикация PI SEEK.)

---

### NO DISC

В CD/MD-чейнджере нет диска.

→ Загрузите диск в чейнджер.

---

### NO ID3

MP3-файл не содержит данных ID3-тэга.

---

### NO INFO

Нет текстовой информации в файле ATRAC3/  
ATRAC3plus или в файле WMA.

---

### NO MAG

В CD-чейнджер не установлен магазин с дисками.

→ Вставьте магазин с дисками в чейнджер.

---

### NO MUSIC

Загруженный диск не содержит музыкальных файлов.

→ Загрузите музыкальный CD-диск в устройство или в чейнджер, воспроизводящий аудиофайлы MP3.

---

### NO NAME

Нет данных названия трека/альбома/группы/диска.

---

### NO TP

Устройство будет продолжать поиск доступной станции TP.

---

### NOT READ

Информация о диске не считывается устройством.

→ Загрузите диск, затем выберите диск в списке дисков.

---

### NOTREADY

Открыта крышка MD-чейнджера, или MD-диски неправильно вставлены.

→ Закройте крышку, правильно вставьте диски.

---

---

### OFFSET

Неисправность устройства.

→ Проверьте подсоединения. Если сообщение об ошибке не исчезло с экрана дисплея, проконсультируйтесь у дилера фирмы Sony.

---

### READ

Устройство считывает информацию о всех треках и группах треков на диске.

→ Положите, пока считывание не будет окончено. Воспроизведение начинается автоматически.

В зависимости от структуры диска считывание может занимать больше минуты.

---

### RESET

В силу каких-либо причин устройство работать не может.

→ Нажмите на кнопку RESET (стр. 4).

---

### ⏮⏮⏮ или ⏭⏭⏭

В течение выполнения быстрой прокрутки вперед/назад диск установлен на начало или конец записей.

---

Символ не может быть отображен на дисплее данного устройства.

---

\*<sup>1</sup> Если ошибка произошла во время воспроизведения CD- или MD-диска, номер CD- или MD-диска не отображается на дисплее.

\*<sup>2</sup> Номер диска, ставшего причиной возникновения ошибки, отображается на дисплее.

Если перечисленные способы не помогли устранить неисправность, проконсультируйтесь у дилера фирмы Sony.

Если в связи с неисправностями, возникшими при воспроизведении CD-диска, вы обращаетесь в ремонтную мастерскую, возьмите с собой диск, при прослушивании которого вами были обнаружены неисправности.

**<http://www.sony.ru/>**

Sony Corporation Printed in Russia